

# Castle Hill Public School



# NEWSLETTER

Les Shore Place, Castle Hill NSW 2154

Phone: 9634 3777 Fax: 9899 6845 Email: [castlehill-p.school@det.nsw.edu.au](mailto:castlehill-p.school@det.nsw.edu.au)

Webpage: [www.castlehill-p.schools.nsw.edu.au](http://www.castlehill-p.schools.nsw.edu.au)

---

2009년 7월 28일

---

## 교장 선생님으로부터...

### 환영

3학기에 돌아오게 됨을 환영합니다. 이번 학기에는 음악 페스티벌, 교내 스포츠 활동, 체육 카니발, 오페라 오스트레일리아로부터의 방문 등 여러가지 흥미로운 것들이 있을 예정입니다. 저희는 책 읽기 그룹, 학부모 모임, 학교 공동체 클럽 및 자녀들의 학교 생활에 참여할 수 있는 다양한 기회를 통해서 학부모님들을 만나볼 수 있기를 기대하겠습니다.

### 신종 플루

아직까지 신종 플루가 사라지지 않았으며 앞으로도 계속 학교 운영에 영향을 줄 것으로 예상됩니다. 교육부에서 내려온 신종 플루 관련 정보를 첨부하였으니 잘 읽어 보시기 바랍니다.

### 인사 발령

어제부터 Ms Kim Dudgeon 선생님이 새로운 Assistant Principal로 근무를 시작하였으며, 남은 학기 동안 3S 학급을 지도할 예정입니다. Ms Dudgeon 선생님은 인사 위원회에서 역량 있는 다수의 선생님들을 인터뷰 한 끝에 최종적으로 선발되었으며, 선발에 참여한 모든 멤버들은 Ms Dudgeon 선생님을 카슬힐 초등학교에 모시게 된 것을 매우 기쁘게 생각했습니다. 전임 근무지인 Western Sydney 지역의 학교에서 보여준 역량을 카슬힐 초등학교에서도 발휘해 주시기를 기대합니다.

### 학교 발전의 날(SCHOOL DEVELOPMENT DAY)

어제는 3학기 '학교 발전의 날'이었으며, 저희는 카슬힐 고등학교 및 사무엘 길버트 초등학교의 교직원을 대상으로 행사를 주관하였습니다. 그날은 주로 응용 프로그램들의 새로운 기술을 가르치는데 관점이 맞춰져 있었으며, 선생님들은 양방향 칠판, 블로그, 위키, 포드캐스트, 보드캐스트 등 교실에서 활용할 수 있는 여러가지 프로그램에 대한 교육을 받았습니다.

그것은 선생님들에게는 새로운 기술에 적응하고, 교육을 통해 학생들의 학습을 도울 수 있는 기술을 연마하는 새로운 도전이 되었습니다. 또한, 지역 내 다른 3개 학교 선생님들과 하루를 함께 하면서 서로를 더 잘 알게 되었고 학생들을 위한 정보 공유도 할 수 있는 좋은 기회가 되었습니다.

## 학교 서열화

NAPLAN 결과의 발표에 대한 새로운 법률 제정이 학교 서열화를 가져올 수 있다는 우려를 낳고 있습니다. 연방 정부는 학부모들이 유사한 규모를 가진 학교들의 성과를 비교할 수 있도록 NAPLAN 테스트의 결과를 발표하겠다고 밝혔고, 이에 대해 교장 협의회, 교직원 노조 및 다수의 고등 교육 기관에서는 결과 발표에 대한 우려를 표명하였습니다.

모든 시각으로 보았을 때, 학교간의 비교는 학생과 학부모님 모두에게 유익해 보일 수도 있습니다. 비교 결과를 얻게 되면, 학부모님들은 이를 통해 자녀들을 위한 최고의 학교를 선택할 수도 있을 것이며, 결과가 안 좋은 학교들에게는 성과를 높일 필요가 있다는 확실한 메시지를 전달해 줄 수도 있을 것입니다.

그런데, 왜 결과 발표에 대한 반대 의견을 제시할까요?

NAPLAN 결과 자료는 3,5,7,9학년 학생들을 대상으로 하는 언어와 수리 영역 테스트를 통해 얻어집니다. 언어 테스트는 읽기, 쓰기, 철자법 및 문법 활용의 정확성에 대해서 연필과 종이를 가지고 테스트를 합니다. 수리 영역의 시험은 숫자, 대수학, 함수, 도형, 공간, 측량, 확률 및 데이터에 관한 내용을 연필과 종이를 가지고 테스트를 합니다. NAPLAN 테스트는 학생들이 13년간 학교 생활을 하는 동안 매회 단 한번씩 총 4번 있는 시험입니다. 언어 영역 시험의 경우는 구두로 읽기, 말하기 기술, 듣기 능력, 비평 능력 등을 테스트 하지 않으며, 읽고 쓰는 것에 대해 학생들이 얼마나 자발적으로 참여하는지도 측정하지 않습니다. 또한, 작문의 창의성이나 읽을 때 학생들이 얼마나 표현을 잘 해내는지에 대한 것도 테스트를 하지 않습니다. 수리 영역의 경우는 학생들이 얼마나 빠르게 반응하는지에 대해서 테스트를 하지 않으며, 연산 능력과 공간 지각 능력에 대한 차별성도 구분하지 않습니다. 또한, 디자인, 건축 또는 견적 등 실생활에서 활용될 수 있는 부분에 대해서도 측정하지 않으며, 문제에 직면했을 때 해결해낼 수 있는 좀 더 높은 수준의 수학적 능력에 대한 역량 또한 테스트를 하지 않습니다. 사실상, NAPLAN 테스트는 각 학생들을 잘 알고 있는 선생님이나 학부모님들만이 결과를 볼 때에 적절한 의미가 있는 것입니다.

NAPLAN은 언어 및 수리 영역 이외의 다른 주요 학습 분야는 테스트를 하지 않습니다. 과학, 기술, 공예, 미술, 지리, 역사, 사회, 개인의 계발, 건강, 신체 교육, 음악 등에 대한 테스트를 하지 않으며, 가치, 학습 태도, 대인 관계 형성, 시민 정신 등에 대해서도 측정을 하지 않습니다. 또한, 학생들의 자부심, 학생들이 학교에서 편안한 마음을 느끼고 있는지, 학교 오기를 즐거워하는지 또는 그들에게 제공된 학습 기회에 효과적으로 동참하고 있는지 등도 테스트 하지 않습니다. 그리고, 학생들이 오랜 기간 학교 생활을 하는 동안 기대하는 결과에 대한 부모님들의 평가나 학교에 대한 만족도 또한 측정하지 않습니다.

NAPLAN 테스트 결과의 발표는 그 성과가 학생들이 속해 있는 그룹에 따라 학년별로 다를 수 있다는 점을 고려하지 않고 있습니다. 이 학교의 연간 리포트에 대한 피상적 이해는 매년 동일한 선생님들이 동일한 학습 요지로 교육을 함에도 불구하고, 매년 성과의 차이가 존재한다는 것을 보여 줄 것입니다.

사실 NAPLAN 테스트는 학교에서 우리가 가장 중요시 여기는 그러한 것들을 분석하지 않습니다. 아마도 여러분들은 얼마나 처방전을 많이 발행했는지를 가지고 의사를 선택하지 않을 것이며, 얼마나 많은 이를 뽑았는지를 가지고 치과 의사를 선택하지는 않을 것입니다. 또한, 사건의 수임 건수를 가지고 변호사를 선택하거나, 얼마나 많은 정치 모임에 참여하고 있는지를 가지고 지역 정치인을 선출하지는 않을 것입니다. 그런데도 학부모님들께서는 이러한 한정된 데이터에 여러분의 자녀를 국한시키는 결정을 하시겠습니까?

학교간의 비교 자체를 반대하는 것은 아닙니다. 그것은 너무 한정된 데이터에 근거한 학교간의 비교입니다. 만일 그러한 몇 가지만의 테스트를 가지고 학교를 저울질한다면, 학교들은 평가에 필요한 것들만을 가르치기 시작할 것이며, 이는 실질적인 결과의 하락을 초래할 것입니다. 이 점과 학생 개개인들에게서 지출되는 비용과는 상관 없이 신문을 팔거나 관심도를 높이기 위해 헤드라인을 만들어 내는 미디어들에 대한 의혹이 교장 협의회, 교직원 노조 및 다수의 고등 교육 기관에서 학교 서열화를 초래할 수 있는 테스트 결과의 발표를 반대하는 주요 이유입니다.

## 교육부 - 신종 플루 정보

올해는 대부분의 사람들이 신종 플루에 대한 면역력이 없는 관계로 최근의 다른 감기철에 비해 많은 사람들이 감기 증상을 보일 것으로 예상됩니다.

독감에 대한 사례가 늘어남에 따라, 몇몇의 학생 및 교직원들은 심각한 위험에 빠질 수도 있으므로 학교 내에서의 바이러스 확산 방지에 노력을 기울여야겠습니다.

몸이 안 좋은 교직원이나 학생들은 독감의 확산을 방지하기 위해 건강이 좋아질 때까지 학교에서 멀리 떨어져 지내야 합니다.

학교에서 몸이 안 좋거나 감기 유사 증세를 보이는 학생들은 양호실에 보내진 후 부모님이나 보호자로 하여금 집으로 귀가시킬 수 있도록 조치가 취해질 것입니다.

혹시 감기 유사 증세를 보이지 않는지 여러분들의 자녀를 주의 깊게 살펴보시기 바랍니다. 만일 몸이 좋지 않을 시에는 그러한 증상이 없어질 때까지 등교를 시키지 마시기 바랍니다.

이러한 증상은 고열, 기침, 피로, 근육통, 인후통, 오한 또는 호흡 곤란 등을 포함합니다.

일부 사람들에게서는 계절성 독감과 신종 플루 모두를 동반한 심각한 증세를 보일 수 있습니다.

NSW 보건국에서는 다음의 사람들에게 대해 특히 주의를 당부했습니다.

- 임신 중인 여성 (특히 임신 중,후기)
- 만성 폐질환자 (천식 환자 포함)
- 고도 비만
- 만성 심장 질환자
- 만성 신장 질환자
- 만성 간 질환자
- 혈액 이상이 있는 사람
- 신경계 이상이 있는 사람
- 신진 대상 이상이 있는 사람 (당뇨병 등)
- 면역 질환이 있는 사람
- 원주민 또는 Torres Strait Islander 출신

만일 여러분이나 여러분의 자녀가 이러한 것에 해당이 된다면, 독감 증세를 보일 경우 최대한 빨리 처방을 받아서 치료를 받으시기 바랍니다.

교육부에서는 이번 독감 시즌에 최대한 학교를 지원을 할 것입니다. 또한 저는 교육부가 NSW 보건 당국에서 내려오는 지침에 따라 교직원과 학생들의 안녕을 위해 지속적으로 대응을 해 나갈 것이라고 확신합니다.

추가적인 정보는 아래의 웹사이트에서 찾아보실 수 있습니다.

<http://www.emergency.health.nsw.gov.au/swineflu/index.asp>

- Mr. Bryan Mullan, Principal